



We create chemistry

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Versión: 4.1

Página: 1/11

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

### 1. Identificación

#### Identificador del producto utilizado en la etiqueta

**Efka® PL 5646**

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Utilización adecuada\*: Materia prima de recubrimiento para aplicaciones industriales

Utilización adecuada\*: Sólo para uso industrial

\* El 'Uso recomendado' identificado para este producto se facilita únicamente para cumplir con un requerimiento federal y no es parte de las especificaciones publicadas por el vendedor. Los términos de esta Ficha de Datos de Seguridad (FDS) no crean ni generan ninguna garantía, expresa o implícita, incluida por incorporación en el acuerdo de venta con el vendedor o en referencia al mismo.

#### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Empresa:

BASF CORPORATION  
100 Park Avenue  
Florham Park, NJ 07932, USA

Teléfono: +1 973 245-6000

#### Teléfono de emergencia

CHEMTREC: 1-800-424-9300  
BASF HOTLINE: 1-800-832-HELP (4357)

#### Otros medios de identificación

Familia química: éster de ácidos dicarbónicos

---

### 2. Identificación de los peligros

**Según la reglamentación 2012 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200**

#### Clasificación del producto

El producto no requiere ninguna clasificación de acuerdo con los criterios del GHS.

#### Elementos de la etiqueta

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Versión: 4.1

Página: 2/11

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

El producto no requiere ninguna etiqueta de aviso de peligro de acuerdo con los criterios del GHS.

### Sustancias peligrosas no clasificadas de otra manera

Si es aplicable, se facilita en esta sección la información sobre otros peligros que no den lugar a la clasificación pero que puedan contribuir al peligro global de la sustancia o mezcla.

Ver Sección 12 - Resultados del ensayo de PBT y mPmB.

## 3. Composición / Información Sobre los Componentes

### Según la reglamentación 2012 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200

El producto no contiene componentes clasificados como peligrosos para la salud por encima del valor de límite establecido en la legislación de referencia.

## 4. Medidas de primeros auxilios

### Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales:

Quitarse la ropa contaminada.

#### En caso de inhalación:

Reposo, respirar aire fresco. En caso de dificultad para respirar, proporcionar respiración artificial y buscar inmediatamente ayuda médica.

#### En caso de contacto con la piel:

Lavar a fondo con agua y jabón la zona afectada de la piel. Si la irritación persiste, acuda al médico.

#### En caso de contacto con los ojos:

Lavar los ojos abundantemente durante 15 minutos con agua corriente y los párpados abiertos.

Buscar ayuda médica.

#### En caso de ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente 200-300 ml de agua, buscar ayuda médica.

### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas: No se conocen (otros) síntomas y/o efectos hasta el momento

### Indicación de cualquier atención médica inmediata y de los tratamientos especiales que se requieran.

#### Indicaciones para el médico

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Versión: 4.1

Página: 3/11

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

### 5. Medidas de lucha contra incendios

#### Medios de extinción

Medios de extinción adecuados:  
dióxido de carbono, extintor de polvo, agua pulverizada, espuma

#### Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro al luchar contra incendio:  
El producto es combustible. Enfriar los recipientes en peligro con agua pulverizada.

#### Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de Protección personal en caso de fuego:  
Utilizar traje de bombero completo y equipo de protección de respiración de autocontenido.

#### Información adicional:

Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes.

---

### 6. Indicaciones en caso de fuga o derrame

#### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos.

#### Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su emisión al medio ambiente.

#### Métodos y material de contención y de limpieza

Para pequeñas cantidades: Es necesario reunir, solidificar y colocar los residuos en contenedores apropiados para su eliminación.

Para grandes cantidades: Bombear el producto.

---

### 7. Manipulación y almacenamiento

#### Precauciones para una manipulación segura

Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Separar de agentes oxidantes fuertes.

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Guardar en lugar seco los recipientes cerrados herméticamente.

---

### 8. Controles de exposición/Protección personal

No hay límites de exposición profesional conocidos

#### Diseño de instalaciones técnicas:

Proveer ventilación de extracción local para controlar vapores y/o neblinas.

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Versión: 4.1

Página: 4/11

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

### Equipo de protección personal

#### **Protección de las vías respiratorias:**

Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente. Utilizar un respirador para vapores orgánicos y partículas aprobado por NIOSH, STPS en México (o equivalente). Tenga en cuenta las regulaciones de la OSHA para el uso del respirador (29 CFR 1910.134).

No es necesario la protección de las vías respiratorias.

#### **Protección de las manos:**

Utilice guantes protectores resistentes a químicos

#### **Protección de los ojos:**

Gafas protectoras con cubiertas laterales.

#### **Protección corporal:**

Protección corporal debe ser seleccionada basándose en los niveles de exposición y de acuerdo a la actividad.

#### **Medidas generales de protección y de higiene:**

Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos. Evitar la inhalación de nieblas. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

Forma:	líquido	
Olor:	casi inodoro	
Umbral de olor:	no determinado	
Color:	incolore	
Valor pH:	no aplicable, de muy baja solubilidad	
Punto de fusión:	-54 °C	(DIN ISO 3016)
Temperatura de ebullición:	aprox. 394 °C ( 1,013 hPa) No se puede destilar sin descomposición a presión atmosférica.	(Directiva 92/69/CEE, A.2.)
Punto de inflamación:	224 °C Cuando se expone a altas temperaturas durante un largo periodo de tiempo, se pueden liberar gases inflamables de los productos de descomposición.	(Directiva 92/69/CEE, A.9, copa cerrada)
Inflamabilidad:	difícilmente combustible	(derivado del punto de inflamación)
Límite inferior de explosividad:	(aprox. 170 °C, aprox. 1013 hPa) Se ha determinado el punto de explosión inferior de la sustancia/mezcla. Este punto de explosión describe la temperatura de un líquido inflamable en la cual la concentración del vapor saturado mezclado con el aire equivale al límite de explosión inferior.	(DIN EN 15794, aire)

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Página: 5/11

Versión: 4.1

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

Límite superior de explosividad:	Como consecuencia del comportamiento de la descomposición térmica (ver descomposición térmica) no es posible determinar el límite de explosión superior según el estándar DIN EN 1839. Para líquidos no relevante para la clasificación y el etiquetado	
Autoinflamación:	330 °C	(Directiva 92/69/CEE, A.15)
Presión de vapor:	< 0.000001 hPa ( 20 °C)	(Directiva 92/69/CEE, A.4)
Densidad:	0.944 - 0.954 g/cm3 ( 20 °C)	(DIN 51757)
Densidad de vapor:	no determinado	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow):	10 ( 25 °C)	(Directiva 92/69/CEE, A.8)
Índice de refracción:	1.4622 ( 20 °C )	(DIN 51423-2 (n2D20))
Temperatura de autoignición:	20 °C	
Descomposición térmica:	no es autoinflamable Cuando se expone a altas temperaturas durante un largo periodo de tiempo, se pueden liberar gases inflamables de los productos de descomposición.	
Viscosidad, dinámica:	44 - 60 mPa.s ( 20 °C) El valor fué determinado por cálculo, en base a la medición de la viscosidad cinemática.	(calculated (from kinematic viscosity))
Tamaño de una partícula:	La sustancia o producto se comercializa o utiliza en forma no sólida o granular	
% volátil:	0.65 %	
Solubilidad en agua:	< 0.02 mg/l ( 25 °C)	
Solubilidad (cualitativo):	soluble Disolvente(s): solventes orgánicos,	
Masa molar:	424.66 g/mol	
Velocidad de evaporación:	Los valores pueden ser aproximados de la constante de la ley de Henry o de la presión de vapor.	

## 10. Estabilidad y reactividad

### Reactividad

Corrosión del metal:  
No es corrosivo para metales.

Propiedades comburentes:  
Debido a la estructura el producto no se clasifica como comburente.

Formación de gases inflamables: Indicaciones: En presencia de agua no hay formación de gases inflamables.

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Versión: 4.1

Página: 6/11

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

### Estabilidad química

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

El producto es químicamente estable.

### Condiciones que deben evitarse

Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta. Evitar calor excesivo.

### Materiales incompatibles

fuertes agentes oxidantes

### Productos de descomposición peligrosos

Productos de la descomposición:

Productos peligrosos de descomposición: No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Descomposición térmica:

Cuando se expone a altas temperaturas durante un largo periodo de tiempo, se pueden liberar gases inflamables de los productos de descomposición.

---

## 11. Información sobre toxicología

### vías primarias de la exposición

Las rutas de entrada para sólidos y líquidos son la ingestión y la inhalación pero puede incluirse contacto con la piel o los ojos. Las rutas de entrada para gases incluye la inhalación y el contacto con los ojos. El contacto con la piel puede ser una ruta de entrada para gases licuados.

### Toxicidad aguda/Efectos

#### Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda: Después de una única ingestión oral prácticamente no es tóxico. Prácticamente no tóxico por un único contacto cutáneo.

#### Oral

Tipo valor: DL50

Especies: rata

valor: > 5,000 mg/kg (Directiva 423 de la OCDE)

#### Dérmica

Tipo valor: DL50

Especies: rata

valor: > 2,000 mg/kg (Directiva 402 de la OCDE)

#### Valoración de otros efectos agudos.

Evaluación simple de la STOT (Toxicidad específica en determinados órganos):

Basado en la información disponible no se espera toxicidad específica en determinados órganos tras una sola exposición

#### Irritación/ Corrosión

Valoración de efectos irritantes: Puede provocar ligeras irritaciones en la piel. No es irritante para los ojos.

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Versión: 4.1

Página: 7/11

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

### piel

Especies: conejo

Resultado: no irritante

Método: Directiva 404 de la OCDE

### ojo

Especies: conejo

Resultado: no irritante

Método: Directiva 405 de la OCDE

### Sensibilización

Valoración de sensibilización: No sensibilizante en piel según experimentación animal.

Ensayo de maximización en cobaya

Especies: cobaya

Resultado: El producto no es sensibilizante.

Método: Directiva 406 de la OCDE

### Peligro de Aspiración

no aplicable

## **Toxicidad crónica/Efectos**

### Toxicidad en caso de aplicación frecuente

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente: Se han detectados efectos en el hígado de ratas macho tras exposición repetida. Estos efectos son específicos de ratas macho y son conocidos como efectos no relevantes para el hombre.

### Toxicidad genética

Valoración de mutagenicidad: No se han detectado efectos mutagénicos en diversos ensayos realizados en bacterias, microorganismos y cultivos de células de mamíferos. La sustancia no ha presentado efectos mutagénicos en ensayos con mamíferos.

### Carcinogenicidad

Valoración de carcinogenicidad: La sustancia no presenta, en experimentación animal, efectos cancerígenos tras administrarse por alimentación animal elevadas dosis de concentración durante un largo periodo de tiempo.

### Toxicidad en la reproducción

Valoración de toxicidad en la reproducción: Durante los ensayos en el animal no se observaron efectos que perjudican la fertilidad.

### Teratogenicidad

Valoración de teratogenicidad: En experimentación animal no se ha presentado ningún indicio de efectos perjudiciales para la fertilidad.

## **Síntomas de la exposición**

No se conocen (otros) síntomas y/o efectos hasta el momento

---

## **12. Información ecológica**

### **Toxicidad**

Toxicidad acuática

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Página: 8/11

Versión: 4.1

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

### Valoración de toxicidad acuática:

Existe una alta probabilidad de que el producto no sea nocivo para los organismos acuáticos.

Durante un vertido en pequeñas concentraciones en las plantas de tratamiento biológico, no son de esperar variaciones en la función del lodo activado.

### Toxicidad en peces

CL50 (96 h) > 100 mg/l, Brachydanio rerio (OCDE 203; ISO 7346; 84/449/CEE, C.1, estático)

Se ha ensayado por encima de la máxima solubilidad. La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

### Invertebrados acuáticos

CE50 (48 h) > 100 mg/l, Daphnia magna (Directiva 202, parte 1 de la OCDE, estático)

La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal. El producto es poco soluble en el medio de análisis. Se ha ensayado un eluato.

### Plantas acuáticas

CE50 (72 h) > 100 mg/l (tasa de crecimiento), Scenedesmus subspicatus (Directiva 201 de la OCDE, estático)

La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal. El producto es poco soluble en el medio de análisis. Se ha ensayado un eluato.

### Toxicidad crónica peces

No hay datos disponibles.

### Toxicidad crónica invertebrados acuáticos.

NOEC (21 Días)  $\geq$  0.021 mg/l, Daphnia magna (Directiva 211 de la OCDE, semiestático)

El producto es poco soluble en el medio de análisis. Se ha ensayado una preparación acuosa con ayuda de agentes que posibilitan la solución. Se ha ensayado solamente una concentración límite (test LIMIT).

### Valoración de toxicidad terrestre

No se observaron efectos tóxicos en ensayos realizados con organismos vivos del suelo. No se observaron efectos tóxicos en ensayos realizados con plantas terrestres.

### organismos que viven en el suelo

#### Toxicidad de organismos terrestres:

CL50 (14 Días) > 1,000 mg/kg, Eisenia foetida (Directiva 207 de la OCDE, suelo artificial)

NOEC (56 Días) > 1,000 mg/kg, Eisenia foetida (directriz de la OCDE 222, suelo artificial)

CE10 (28 Días) > 1,000 mg/kg, microorganismos que viven en el suelo (OECD 217, suelo natural)

CE10 (28 Días) 447 mg/kg, microorganismos que viven en el suelo (OECD 216, suelo natural)

### Toxicidad en plantas terrestres

NOEC (20 Días) > 1.000 mg/kg, Avena sativa (Directiva 208 de la OCDE)

NOEC (21 Días) > 1.000 mg/kg, Brassica napus (Directiva 208 de la OCDE)

NOEC (21 Días) > 1.000 mg/kg, Vicia sativa (Directiva 208 de la OCDE)

### otros no mamíferos terrestres

No hay datos disponibles.



# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Versión: 4.1

Página: 9/11

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

### Microorganismos/Efectos sobre el lodo activado

#### Toxicidad en microorganismos

DIN EN ISO 8192-OCDE 209-88/302/CEE,P. C acuático

bacterias aeróbicas de plantas de tratamiento de aguas domésticas/CE20 (180 min): > 1,000 mg/l

### Persistencia y degradabilidad

#### Valoración de biodegradación y eliminación (H2O)

Biodegradable.

Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

#### Indicaciones para la eliminación

90 - 100 % formación de CO<sub>2</sub> del valor teórico (60 Días) (OCDE 301B; ISO 9439; 92/69/CEE, C.4-C) (aerobio, lodo activado, doméstico, no adaptado)

70 - 80 % formación de CO<sub>2</sub> del valor teórico (28 Días) (OCDE 301B; ISO 9439; 92/69/CEE, C.4-C) (aerobio, lodo activado, doméstico, adaptado)

#### Evaluación de la estabilidad en agua

No hay datos disponibles.

#### Información sobre estabilidad en agua (hidrólisis)

No hay datos disponibles.

### Potencial de bioacumulación

#### Evaluación del potencial de bioacumulación

No se espera una acumulación en los organismos.

#### Potencial de bioacumulación

Factor de bioconcentración: 189 (30 Días), Brachydanio rerio (Directiva 305 E de la OCDE)

### Movilidad en el suelo

#### Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales

Tras un vertido en el suelo es probable la adsorción del producto por las partículas del mismo. No es de esperar por tanto contaminación de aguas subterráneas.

### Indicaciones adicionales

Más informaciones ecotoxicológicas:

El producto no debe ser vertido al alcantarillado sin un tratamiento previo.

---

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación / disposición de residuos

### **Eliminación de la sustancia (residuos):**

Elimine en una instalación autorizada. No verter la sustancia/el producto en desagües. Elimine en conformidad con los reglamentos nacionales, estatales y locales.

### **depósitos de envases:**

Elimine en una instalación autorizada. Se recomienda el prensado, la perforación u otras medidas para prevenir el uso no autorizado de contenedores usados.

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Versión: 4.1

Página: 10/11

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

### 14. Información relativa al transporte

#### Transporte por tierra

USDOT

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

#### Transporte marítimo por barco

IMDG

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

#### Sea transport

IMDG

#### Transporte aéreo

IATA/ICAO

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

#### Air transport

IATA/ICAO

### 15. Reglamentaciones

#### Reglamentaciones federales

##### Situación del registro:

Producto químico TSCA, US autorizado / inscrito

**EPCRA 311/312 (categorías de peligro):** Consulte la sección 2 de la Hoja de Datos de Seguridad para los peligros del Sistema Globalmente Armonizado aplicables a este producto.

##### NFPA Código de peligro:

Salud: 1 Fuego: 1 Reactividad: 0 Especial:

##### HMIS III Clasificación

Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Riesgos físicos: 0

#### La evaluación de las clases de peligro de acuerdo con el criterio del GHS de NU (versión más reciente):

Skin Corr./Irrit.

3

Corrosión/Irritación en la piel

### 16. Otra información

#### FDS creado por:

BASF NA Producto Regularizado

FDS creado en: 2019/11/22

Respal damos las iniciativas Responsible Care® a nivel mundial. Valoramos la salud y seguridad de nuestros empleados, clientes, suministradores y vecinos, y la protección del medioambiente. Nuestro compromiso con el Responsible Care es integral llevando a cabo a nuestro negocio y operando nuestras fábricas de forma segura y medioambientalmente responsable, ayudando a nuestros clientes y suministradores a asegurar la manipulación segura y respetuosa con el

# Hoja de Seguridad

## Efka® PL 5646

Fecha de revisión : 2019/11/22

Página: 11/11

Versión: 4.1

(30650754/SDS\_GEN\_US/ES)

medioambiente de nuestros productos, y minimizando el impacto de nuestras actividades en la sociedad y en el medioambiente durante la producción, almacenaje, transporte uso y eliminación de nuestros productos.

Efka® PL 5646 es una marca registrada de BASF Corporation o BASF SE

IMPORTANTE: MIENTRAS QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN CONTENIDA ADJUNTO SE PRESENTAN EN LA BUENA FE, SE CREEN QUE PARA SER EXACTOS, SE PROPORCIONA SU DIRECCIÓN SOLAMENTE. PORQUE MUCHOS FACTORES PUEDEN AFECTAR EL PROCESO O APLICACIONES EN USO, RECOMENDAMOS QUE USTED HAGA PRUEBAS PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE UN PRODUCTO PARA SU PROPÓSITO PARTICULAR ANTES DEL USO. NO SE HACE NINGUNA CLASE DE GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO GARANTÍAS MERCANTILES O PARA APTITUD DE UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DESCRITOS O LOS DISEÑOS, LOS DATOS O INFORMACIÓN DISPUESTOS, O QUE LOS PRODUCTOS, LOS DISEÑOS, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PUEDEN SER UTILIZADOS SIN LA INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE OTROS. EN NINGÚN CASO LAS DESCRIPCIONES, INFORMACIÓN, LOS DATOS O LOS DISEÑOS PROPORCIONADOS SE CONSIDEREN UNA PARTE DE NUESTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA. ADEMÁS, ENTIENDE Y CONVIENE QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS, Y LA INFORMACIÓN EQUIPADA POR NUESTRA COMPAÑÍA ABAJO DESCRITOS ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR LA DESCRIPCIÓN, LOS DISEÑOS, LOS DATOS E INFORMACIÓN DADOS O LOS RESULTADOS OBTENIDOS, TODOS LOS QUE SON DADOS Y ACEPTADOS EN SU RIESGO.

Final de la Ficha de Datos de Seguridad